

УДК 398

DOI: 10.28995/2658-5294-2022-5-1-143-146

Секция «Фольклор и документ»
на XXIX Лотмановских чтениях – 2021

Виктория А. Черванёва

*Российский государственный гуманитарный университет,
Москва, Россия, viktoriya-cherwaneva@yandex.ru*

Для цитирования: Черванёва В.А. Секция «Фольклор и документ» на XXIX Лотмановских чтениях – 2021 // Фольклор: структура, типология, семиотика. 2022. Т. 5. № 1. С. 143–146. DOI: 10.28995/2658-5294-2022-5-1-143-146

Section “Folklore and Document”
at the 29th Lotman Readings – 2021

Victoria A. Chervaneva

*Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia,
viktoriya-cherwaneva@yandex.ru*

*For citation: Chervaneva, V.A. (2022), “Section ‘Folklore and Document’ at the 29th Lotman Readings – 2021”, *Folklore: Structure, Typology, Semiotics*, vol. 5, no. 1, pp. 143–146, DOI: 10.28995/2658-5294-2022-5-1-143-146*

24–25 декабря 2021 г. в РГГУ состоялась Международная научная конференция «Лотмановские чтения», организованная Институтом высших гуманитарных исследований им. Е.М. Мелетинского совместно с Центром типологии и семиотики фольклора РГГУ. Эти чтения стали традиционными – они проводятся ежегодно в стенах РГГУ, и каждый раз выбирается тема, созвучная проблематике, которой посвящал свои труды Юрий Михайлович Лотман. В 2021 г. конференция называлась «Литература и документ. Фольклор и документ», ее работа прошла в рамках двух соответствующих секций, объединяющих специалистов по литературоведению и фольклористике.

Доклады, прозвучавшие на фольклорной секции Лотмановских чтений, были посвящены разным аспектам взаимодействия

© Черванёва В.А., 2022

устного и письменного слова. На первый взгляд, фольклор и документ – устная традиция и письменная сфера делопроизводства – представляют собой сущности, лежащие совершенно в разных плоскостях культуры. В то же время эти области постоянно пересекаются как в реальной жизни традиционного общества, так и в деятельности исследователей, занимающихся изучением традиции. С одной стороны, любая фиксация фольклорного текста является документом, подлежащим изучению, и порой единственным источником для реконструкции фольклорного факта прошлых эпох. С другой стороны, сама традиция дает материал для рассмотрения документа как факта традиционной культуры и демонстрирует отношение к письменному тексту как к сакральному объекту с имманентно присущими ему магическими свойствами (ср. манипуляции с документами в магических практиках знахарей, пастухов, охотников и т. д.). Этим и другим аспектам проблемы были посвящены выступления участников секции «Фольклор и документ».

Конференция открылась докладом *Сергея Юрьевича Неклюдова* (РГГУ/РАНХиГС, Москва) «Свидетельства о “диком человеке”: эвиденциальный уровень», где он рассмотрел основные приемы «засвидетельствования истинности» сообщения в устных рассказах о снежном человеке. С.Ю. Неклюдов показал, что для устной традиции этого типа указание на источник сведений является постоянным элементом повествования, что позволяет говорить об эвиденциальности как обязательной нарративной категории в этих текстах.

Сергей Викторович Алпатов (МГУ им. М.В. Ломоносова, Москва) в докладе «С молодич повенешное, с девиц повалешное»: уведомление о налоговом сборе или ироническая катахреза?» подверг фольклористическому анализу формулу из старины о бое Василия Буслаева с новгородцами, зафиксированную рукописью сборника Кирши Данилова и неоднократно привлекавшуюся историками XIX–XXI вв. в качестве документального свидетельства о нормах древнерусского налогового права. С.В. Алпатов обосновал мифопоэтический характер содержания вынесенной в заглавие доклада формулы и установил, что она представляла собой ироническую катахрезу и не имела отношения к реальному денежному сбору.

Антонина Петровна Липатова (УлГПУ им. И.Н. Ульянова, Ульяновск) в докладе «Фиксация чуда: текстопорождающие стратегии рассказов о невероятном» на материале письменных фиксаций рассказов о случившемся с человеком чуде рассмотрела основные особенности таких нарративов и предложила некоторые модели текстопорождающих стратегий письменной фиксации

«свидетельских показаний». В отличие от рассказов о знамениях, в задачи которых входит сведение мира эксцессов к норме, «текстопорождающее устройство» записанного нарратива о чуде иное: задача рассказчика не приобщиться к системе (замаскировать чудо под норму), а, наоборот, преподнести событие как эксклюзивное, как эксцесс. В связи с этой проблематикой докладчица обратила особое внимание на прагматику таких текстов в традиции, в частности запрет на рассказывание.

Доклад *Дмитрия Юрьевича Доронина* (РАНХиГС, Москва) «Документация духов: парафольклорные тексты в черной и белой вере» был посвящен прагматике парафольклорных текстов в современном алтайском шаманизме и бурханизме. Докладчик показал, что письменное оформление зачастую является обязательным условием дальнейшей трансмиссии текстов в качестве послания божества, и рассмотрел нормативные представления и ритуальные практики фиксации подобных посланий.

Кира Сергеевна Задоя (Немецкий центр славистических исследований, Дюссельдорф, Германия) в докладе «Фиксация элементов свадебного обряда в современных устных рассказах и в письменном свидетельстве конца XIX в. в одном карпатском селе» рассмотрела факты самозаписи устной традиции участниками обрядового действия. В частности, предметом ее анализа стал корпус *латканок* – песен, сопровождающих ключевые моменты свадебного обряда. В докладе К.С. Задоя сопоставила устные свидетельства информантов, записанные в 2004 г. в с. Ямельница Сколевского р-на Львовской области, и письменную фиксацию довольно большого фрагмента свадебного обряда, сделанную местным жителем в конце XIX в., выявила сходства и различия между двумя формами фиксации традиции.

Ольга Владимировна Трефилова (Институт славяноведения РАН, Москва) в докладе «Письменные фиксации фольклорных текстов в бесписьменной традиции (на примере болгарской переселенческой традиции)» сделала анализ записей фольклорных текстов (преимущественно календарных песен) болгар, переселившихся в Валахию в начале XIX в. и использующих болгарский язык в устном общении. Записи являются ценным источником одновременно для диалектологов и фольклористов: сделанные со слуха носителями традиции, они фиксируют особенности диалекта, функционирующего в анклавной изолированности от языка метрополии. О.В. Трефилова выяснила, что прагматика таких записей меняется с течением времени – при постепенной утрате фольклорной традиции эти записи должны не столько напомнить носителю традиции тексты песен, сколько зафиксировать и сохранить саму традицию.

Мария Сергеевна Суханова (РГГУ, Москва) выступила с докладом «Документальная фиксация легенды о Гамельнском крысолове в XVI–XVIII вв.», где показала, что из всех вариантов сюжетного типа АТУ 570* (Крысолов / Пёстрый дудочник) наиболее известен и лучше всех документирован тот, который географически привязан к Гамельну. Докладчица сделала обзор письменных фиксаций легенды авторами XVI–XVIII вв. и проследила эволюцию нарратива о Гамельнском крысолове.

Екатерина Александровна Кузнецова (независимый исследователь, Екатеринбург) в докладе «“Простолоудинное пустословие” или “обольщение легковёрных”: способы объяснения крестьянских магических практик в приговорах российских следственных дел XIX века» рассмотрела различный характер интерпретации магических действий в судебной практике этого времени. Исследовательница установила, что разброс санкций в приговорах схожих по коллизии следственных дел (от наказания плетью и заключения под стражу до непризнания случая «колдовства» преступлением), который ранее объяснялся в духе критики судебной системы, в действительности во многом определялся характером и способом фиксации традиции в официальных следственных документах. Е.А. Кузнецова показала, что признание магической практики противозаконной или приемлемой происходило параллельно процессу его означивания во время письменной фиксации традиции в официальной форме протокола следствия, за которым стояли паттерны объяснения «колдовства» судебными чиновниками того времени.

Доклады, прозвучавшие на конференции, вызвали дискуссию, в ходе которой были отрефлексированы теоретические аспекты проблемы и выработаны практические рекомендации для полевой работы фольклористов.

Информация об авторе

Виктория А. Черванёва, кандидат филологических наук, доцент, Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия; 125047, Россия, Москва, Миусская пл., д. 6; viktoriya-cherwaneva@yandex.ru

Information about the author

Victoria A. Chervaneva, Cand. of Sci. (Philology), associate professor, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia; bld. 6, Miusskaya Sq., Moscow, Russia, 125047; viktoriya-cherwaneva@yandex.ru